



STATUTÁRNÍ MĚSTO LIBEREC

4. zasedání zastupitelstva města dne: 30. 4. 2015

Bod pořadu jednání:

Forum Liberec s.r.o. - peněžitý dar na podporu pořádání Farmářských trhů v Liberci

Zpracoval: Odbor majetkové správy
odbor, oddělení: oddělení majetkové evidence a dispozic
telefon: 48 524 3312

Schválil: vedoucí oddělení Ivana Roncová
vedoucí odboru Bc. Jaroslav Schejbal

Projednáno: RM dne 21.4.2015.

Poznámka:

Předkládá: *p. Tibor Batthyány, v.r.*
primátor statutárního města Liberec
Mgr. Jan Korytář, v. r. náměstek primátora

Návrh usnesení

Zastupitelstvo města po projednání

s c h v a l u j e

poskytnutí peněžitého daru společnosti Forum Liberec, s.r.o., IČ 27643191, se sídlem Vršovická 1527/68b, 100 00 Praha 10 – Vršovice ve výši 1,500.000,- Kč na podporu pořádání Farmářských trhů v Liberci a uzavření darovací smlouvy dle přílohy č.1

a u k l á d á

1. Tomáši Kyselovi, náměstkovi pro technickou správu majetku města
zajistit provedení všech úkonů spojených se schválenou majetkoprávní operací
T: neprodleně
2. Mgr. Janu Korytáři, náměstkovi pro ekonomiku, strategický rozvoj a dotace
zajistit v rámci rozpočtu finanční prostředky na dar ve výši 1,500.000,- Kč a
v nejbližším rozpočtovém opatření je převést na odbor majetkové správy, oddělení
majetkové evidence a dispozic

T: 5/2015

Důvodová zpráva

Darovací smlouva na 1,5 mil. Kč pro společnost Forum Liberec na podporu pořádání Farmářských trhů v Liberci narovnává dlouhodobě neřešený problém, vyplývající z příslibu předchozího vedení města podílet se na pořádání Farmářských trhů. V rámci jednání se společností Forum Liberec, pořadatel Farmářských trhů, nebyla dostatečně včas smluvně ošetřena sleva poplatku za zábor – nájem veřejného prostranství, tak, aby zájem ze strany farmářů nebyl znemožněn či podstatně omezen příliš vysokou cenou pronajatého místa. Od letošního roku byla upravena cena pronájmu pozemků města, kde se konají Farmářské trhy na 80.000,Kč/rok. Tato darovací smlouva je jednorázová, bez pokračování v dalších letech.

Pořádání farmářských trhů bylo součástí většiny předvolebních slibů kandidujících stran do ZM v roce 2010. Po sérii jednání se podařilo dohodnout spolupráci na pořádání farmářských trhů s Forum Liberec již od začátku sezóny 2011. Byla uzavřena smlouva o spolupráci a pro statutární město Liberec (dále jen SML) jako spolupořadatele, z této spolupráce vyplývalo hned několik pozitivních aspektů. Forum zajišťuje všechny potřebné hygienické standardy nutné k provozování trhů (tekoucí pitnou vodu, přístupné WC, úklid a atd.), Forum zabezpečuje samotnou organizaci trhů a koordinuje provoz a zajišťuje bezpečnost nakupujících

Jedná se pozemky p. č. 1528/3, 1528/6, 1528/24,5829/3, 4035/1 – část, 4035/12 - část, 4035/13 – část, vše k. ú. Liberec o výměře 497 m².

Farmářské trhy si získali od roku 2011 u Liberečanů oblibu a jsou hojně využívány, spolupráce s Forum Liberec je pro město přínosná.

Formulace usnesení byla konzultována s odborem právním a veřejných zakázek

Přílohy:

1. Darovací smlouva
2. Nájemní smlouva

DAROVACÍ SMLOUVA

uzavřená dle § 2055 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění mezi těmito smluvními stranami:

statutární město Liberec

se sídlem nám. Dr. Edvarda Beneše 1/1, 460 59 Liberec

IČ: 00262978

zastoupené Tiborem Batthyánym, primátorem města

dále jen jako „*dárce*“ na straně jedné

a

Forum Liberec, s.r.o.

se sídlem Vršovická 1527/68b, 100 00 Praha 10 - Vršovice

IČ 27643191

zastoupená Monikou Milovanović, na základě plné moci

zapsaná v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze pod č. C 121053

dále jen jako „*obdarovaný*“ na straně druhé

(dárce a obdarovaný dále společně také jako „*smluvní strany*“)

takto:

Článek I

- (1) Dárce na základě této smlouvy daruje obdarovanému peněžité dar ve výši 1.500.000,- Kč, slovy jedenmilionpětsettisíc korun českých (dále jen „dar“).
- (2) Obdarovaný prohlašuje, že dar do svého výlučného vlastnictví bez výhrad přijímá.
- (3) Dar bude obdarovanému poukázán na účet obdarovaného č. 2063000103/2600 vedený u Citibank Europe plc, organizační složka, a to do 6 měsíců ode dne podpisu této smlouvy. Tímto bude závazek dárce z této smlouvy splněn.

Článek II

- (1) Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.

- (2) Tato smlouva je vyhotovena ve dvou vyhotoveních, z nichž každé má platnost originálu. Každému z účastníků této smlouvy náleží po jednom vyhotovení smlouvy.
- (3) Jakákoliv změna této smlouvy musí být provedena formou písemných očíslovaných dodatků po odsouhlasení smluvními stranami a schválení ze strany zastupitelstva města Liberec.
- (4) Smluvní strany souhlasí, že tato smlouva může být zveřejněna na webových stránkách statutárního města Liberec (www.liberec.cz), s výjimkou osobních údajů fyzických osob uvedených v této smlouvě.
- (5) Účastníci této smlouvy prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem přečetli, že byla uzavřena podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoli v tísní ani za nápadně nevýhodných podmínek. Na důkaz toho připojují účastníci této smlouvy své vlastnoruční podpisy.
- (6) Poskytnutí peněžitého daru a uzavření této smlouvy schválilo Zastupitelstvo města Liberec usnesením č/2015.. ze dne 30.4.2015.
- (7) Obdarovaný bere na vědomí, že v souvislosti s přijetím daru je povinen dodržovat obecně závazné daňové právní předpisy.
- (8) Smlouva je uzavřena v souladu s nařízením Komise (EU) č. 1407/2013 ze dne 18.12.2013 o použití článků 107 a 108 Smlouvy o fungování Evropské unie na podporu de minimis, které bylo zveřejněno v Úředním věstníku EU dne 24.12.2013.

V Liberci dne

V Liberci dne

.....

za obdarovaného

Monika Milovanović
na základě plné moci

.....

za dárce

Tibor Batthyány
primátor statutárního města Liberec

NÁJEMNÍ SMLOUVA

CJ MML 173075/14

uzavřená ve smyslu ust. § 2201 a násl. občanského zákoníku mezi smluvními stranami, a to:

STATUTÁRNÍ MĚSTO LIBEREC, nám. Dr. Edvarda Beneše 1/1, 460 59 Liberec 1
Tibor Batthyány, primátor statutárního města Liberec
IČ: 00262978
na straně jedné / dále jen pronajímatel /

a

Forum Liberec s.r.o., IČ: 27643191
zastoupené **Miroslavem Frimlem a Wojciechem Henrykem Wieronskim, jednatelemi společnosti, ve věci této smlouvy Monika Milovanović**, ředitelka nájmu a pronájmů na základě plné moci ze dne 10.2.2014
se sídlem Vršovická 1527/68b, 100 00 Praha 10
na straně druhé / dále jen nájemce /

I.

1. Tuto smlouvu uzavírá pronajímatel za účelem zlepšení nabídky služeb občanům a zkvalitnění prostředí centra statutárního města Liberec ve spolupráci s nájemcem, který organizuje a provozuje na vlastní náklady na předmětu nájmu Farmářský trh. Nájemce je provozovatelem Farmářského trhu a bude na vlastní náklady zajišťovat jeho provoz, účast jednotlivých prodejců na Farmářském trhu a jeho odpovídající propagaci. Nájemce se zavazuje prezentovat pronajímatele jako partnera Farmářského trhu.

II.

1. Pronajímatel je vlastníkem pozemků p. č. 1528/3, 1528/6, 1528/24, 5829/3, 4035/1, 4035/12, 4035/13, vše v kat. území: **Liberec**, zapsané v katastru nemovitostí pro obec Liberec na LV č. 1 (dále též „**pozemky**“).
2. Pronajímatel **pozemky p.č. 1528/3, 1528/6, 1528/24, 5829/3 a části pozemků p.č. 4035/1 o výměře 8 m², 4035/12 o výměře 74 m², 4035/13 o výměře 122 m² dle snímku, který je jako příloha č. 1 nedílnou součástí této smlouvy (dále jen „**předmět nájmu**“)**, pronajímá nájemci za podmínek stanovených touto nájemní smlouvou za úplatu a **na dobu neurčitou**, a to od **1.1.2015**.
3. Nájemce se zavazuje pronajímateli za pronájem předmětu nájmu platit nájemné smluvené níže.

III.

1. Nájemce bude předmět nájmu užívat jen pro vlastní potřebu, k tomuto účelu:

provozování Farmářských trhů

2. Nájemce se důkladně seznámil s faktickým a právním stavem pozemků, souhlasí s ním, neshledává žádné vady předmětu nájmu a považuje jej za zcela vyhovující pro smluvené užívání. Nájemce se zavazuje užívat předmět nájmu výlučně ke smluvenému účelu, v případě pochybností v menším rozsahu. Případné změny pozemků způsobené

0030/14/0269

povětrnostními vlivy a přírodními živly nebudou považovány za vadu předmětu nájmu a takové riziko změny nese nájemce.

3. Nájemce zajistí volný schůdný prostor v šíři minimálně 2 m mezi vchodem do nákupního centra a rozhraním komunikace s plochou, která je předmětem nájmu. Volný schůdný prostor je součástí průchodu mezi vchodem do nákupního centra a Náchodskou ulicí. V případě rozšíření farmářských trhů mimo pronajímanou plochu i na sousedící komunikaci v režimu zvláštního užívání pozemní komunikace dle zákona č. 13/1997 Sb., o pozemních komunikacích, bude volný schůdný prostor v jedné linii bez prodloužení vzdálenosti mezi vchodem do nákupního centra a chodníkem v Náchodské ulici.
4. Pronajímatel je oprávněn požadovat přístup na pronajaté pozemky za účelem kontroly, zda nájemce užívá pozemky řádně a k účelu stanovenému touto smlouvou.
5. S nájmem pozemků není spojeno užívání žádného příslušenství. Pozemky se poskytují k provozování dle této smlouvy bez jakéhokoliv vybavení či zařízení a bez napojení na dodávky médií.
6. Pronajímatel nenese žádnou odpovědnost za jakékoliv škody na majetku či zdraví zákazníků Farmářského trhu v souvislosti s jeho provozem.

IV.

1. Smluvní strany se dohodly na nájemném za celý předmět nájmu ve **výši 80.000,-Kč ročně**.
2. Nájemné z pozemků se platí **nejpozději k 1.dubnu** příslušného kalendářního roku. Převyšuje-li roční úhrada 10.000,-Kč, platí se ve dvou stejných splátkách, a to k 1.4. a 1.10. příslušného roku.
3. pokud byla smlouva uzavřena po 1.dubnu, uhradí nájem nájemce na účet pronajímatele **nejpozději 30dnů od podpisu této smlouvy**. Úhrada nájemného se provádí platebním příkazem na účet odboru ekonomiky Magistrátu města Liberec č. **4096222/0800**, var. symbol **2501140269**.
4. Nebude-li nájemné zapláceno ve stanovené lhůtě, sjednává se, že za každý den prodlení s platbou je nájemce povinen uhradit pronajímateli **smluvní pokutu ve výši 0,05%** z včas nesplacené částky.
5. Pronajímatel má právo na zajištění jakékoli pohledávky vůči nájemci zadržet movité věci, které má nájemce na předmětu nájmu.

V.

1. Nájemce je oprávněn provádět změny na pozemcích a budovat na něm stavby jen s písemným předchozím souhlasem pronajímatele. Úhradu nákladů s tím spojených či případného zhodnocení předmětu nájmu může nájemce požadovat jen v případě, že se k tomu pronajímatel písemně zavázal. V případě, že nájemce vybuduje na pronajatých pozemcích stavbu bez souhlasu pronajímatele, je to považováno za hrubé porušení smlouvy.
2. Nájemce je povinen pečovat o to, aby na pronajatých pozemcích nevznikla škoda na zdraví, majetku, přírodě a životním prostředí a přebírá za případné vzniklé škody odpovědnost. Nájemce je povinen udržovat pozemky ve smyslu platných předpisů čisté. Nájemce bude provádět správu a údržbu, vč. letního a zimního čištění na všech pronajatých pozemcích.

0030/14/0269

3. Nájemce je oprávněn vybírat od jednotlivých prodejců na Farmářském trhu administrativní poplatky za prodej zboží v rámci organizovaného Farmářského trhu.
4. Nájemce odpovídá i za škody způsobené osobami, kterým umožnil přístup na pronajaté pozemky a za poškození pronajatých pozemků, neodpovídá za náhodu.
5. Nájemce nemá právo vůči pronajímateli uplatnit přiměřenou slevu z nájemného za dobu, po kterou by trvaly jakékoli obtíže nájemce či vady či poškození předmětu pronájmu; nájemce však v takovém případě má právo ukončit tuto smlouvu písemnou výpovědí bez výpovědní doby.

VI.

1. Nájemní vztah končí z těchto důvodů :

- a) Uplynutím sjednané lhůty
 - b) Dohodou pronajímatele a nájemce.
 - c) Výpovědí kteroukoli ze smluvních stran s tím, že výpovědní doba je sjednána **tří měsíční**.
 - d) Výpovědí pronajímatele nájemci s jedno měsíční výpovědní dobou,
 - da) jestliže nájemce, ač písemně upomenut, nezaplatil splatné nájemné ani do data dodatečné lhůty splatnosti stanovené v upomínce.
 - db) poruší-li nájemce hrubým způsobem své povinnosti dle čl. IV odst. 1 a 3 této smlouvy.
 - dc) pokud je pozemek na podkladě územního plánu určen k výstavbě ve veřejném zájmu (např. výstavba rodinných domků, komunikací, občanské vybavenosti, ap.).
2. Nedojde-li k doručení výpovědi nájemci (např. odepření přijetí, nezdržuje-li se na uvedené adrese), sjednává se, že výpověď je doručena 3. den ode dne jejího podání k poštovní přepravě s adresou registrovaného sídla nájemce.
 3. Výpovědní lhůta počne běžet 1. dnem měsíce následujícího po doručení výpovědi druhé smluvní straně.

VII.

1. Smlouva se vyhotovuje ve třech stejnopisech s platností originálu, z nichž jedno obdrží nájemce a dvě slouží potřebám pronajímatele.
2. Smluvní strany se dohodly, že nájemní právo sjednané dle této smlouvy zapisovat do veřejného seznamu vedeného příslušným katastrem nemovitostí nebudou.
3. Smluvní strany souhlasí, že tato smlouva může být zveřejněna na webových stránkách statutárního města Liberec (www.liberec.cz), s výjimkou osobních údajů fyzických osob uvedených v této smlouvě.
4. Tato majetkoprávní operace byla dle podmínek uložených zákonem č. 128/2000 Sb. o obcích, v platném znění, schválena na **15. schůzi Rady města Liberce dne 9.9.2014 usnesením č. 879/2014/1. Zveřejnění** na úřední desce proběhlo v době **od 13.8.2014 do 8.9.2014.**

5. Tato smlouva (včetně doby platnosti smlouvy) může být měněna nebo doplňována pouze písemnými číslovanými dodatky, řádně podepsanými oběma stranami. Každý dodatek musí být před podpisem předložen ke schválení na nejbližší schůzi rady města.
6. Tato smlouva a případné spory z ní vzniklé se řídí právním řádem České republiky. Tato smlouva zahrnuje úplnou dohodu mezi stranami a žádná jiná ujednání, ústní či písemná, která by se týkala předmětu této smlouvy, mezi stranami neexistují a pokud taková ujednání existovala, jsou tímto zrušena a nahrazena touto smlouvou.
7. Pronajímatel a nájemce shodně prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem přečetli, že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek.

V Liberci dne

nájemce

pronajímatel

.....
Forum Liberec s.r.o.
ředitelka nájmu a pronájmů
Monika Milovanović

.....
STATUTÁRNÍ MĚSTO LIBEREC
primátor města
Tibor Batthyány





